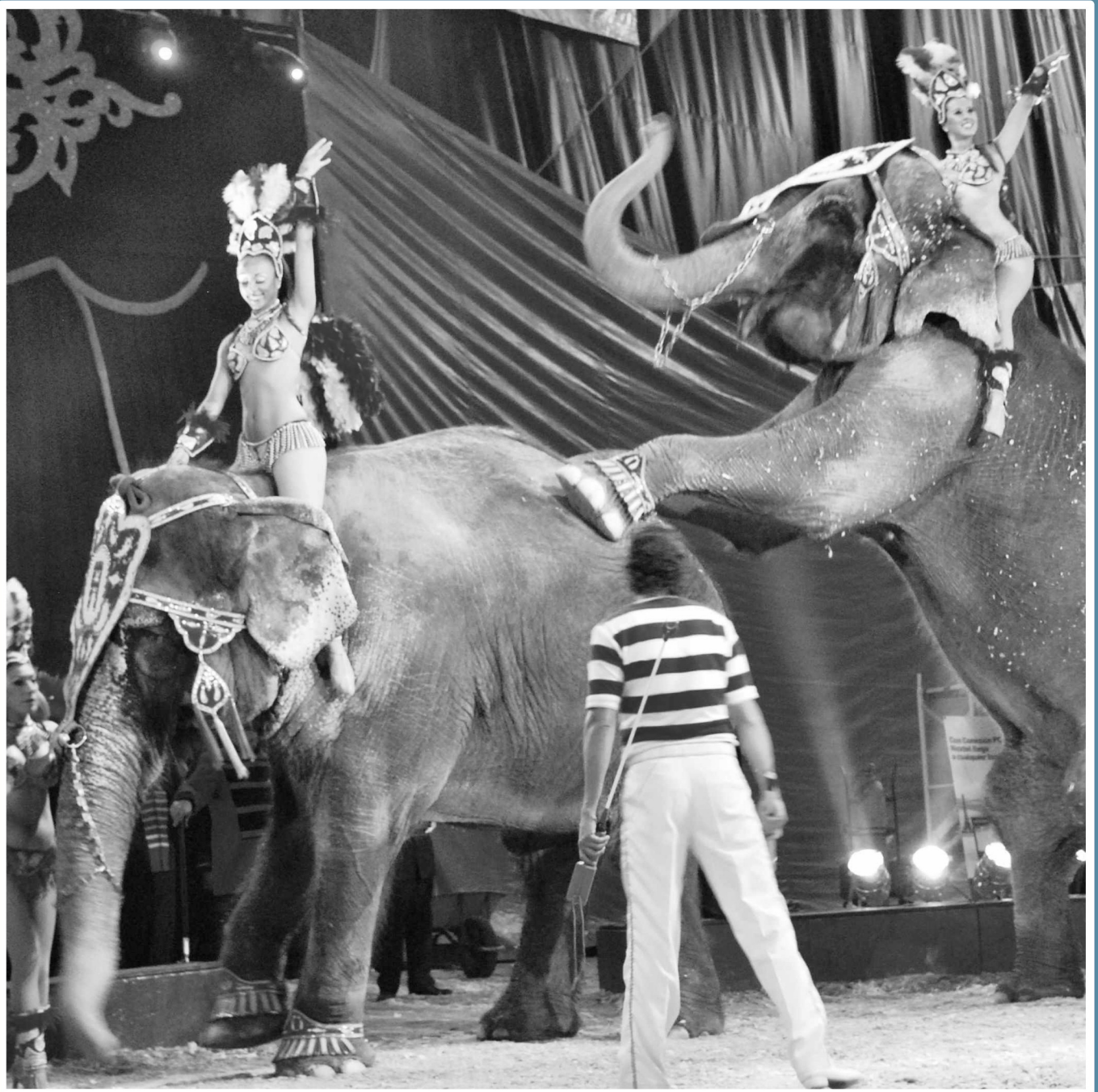




PARALLEL TEXTS



Geheimnis im Zirkus Kunte



A1/A2

DEUTSCH/ITALIANO

Geheimnis im Zirkus Kunte

Testo tedesco-italiano con traduzione a fronte

Livello A1/A2

Design copertina: Anya Lauri

Foto copertina: grateful thanks to AlejandroLinaresGarcia for permission to use and adapt his original photo, licensed under the GNU free documentation license version 1.2. The full original image can be found at:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Circus#/media/File:Elephant3AtaydeFeria09.JPG>

© Imparareonline Ltd. 2019

Imparareonline Ltd. Registered in England, no. 8569282 Tregarth, The Gounce, Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW info@imparareonline.co.uk

Index

Kapitel 1. Der Zirkus Kunte.....	4
Capitolo 1. Il Circo Kunte.....	5
Kapitel 2. Ein Geräusch in der Nacht.....	6
Capitolo 2. Un rumore nella notte.....	7
Kapitel 3. Das Verschwinden der Tiere.....	8
Capitolo 3. La scomparsa degli animali.....	9
Kapitel 4. Der Tierdieb.....	10
Capitolo 4. Il ladro di animali.....	11
Kapitel 5. Der Schlüssel.....	12
Capitolo 5. La chiave.....	13
Kapitel 6. Lena.....	14
Capitolo 6. Lena.....	15
Kapitel 7. Ich war es!.....	16
Capitolo 7. Sono stata io!.....	17
Kapitel 8. Der freie Zirkus.....	18
Capitolo 8. Il circo libero.....	19

Kapitel 1. Der Zirkus Kunte

Die Nacht ist über dem Zirkus Kunte eingebrochen.	1
Die letzte Aufführung des berühmtesten Zirkus von Deutschland ist vor über drei Stunden zu Ende gegangen.	2 3
Die Zuschauer sind weggegangen. Die Artisten ruhen sich in ihren Wohnwägen aus. Alles ist ruhig, alles ist aus: nur der Mond beleuchtet das grosse Zelt.	4 5
Auch die Tiere, nach einem harten Arbeitstag ruhen aus. Der Löwe schläft mit der Löwin. Die Tiger dösen in ihrem Käfig.	6 7
Die Robben haben aufgehört zu spielen und ruhen sich im Schwimmbecken aus. Auch im Gehege des Dromedars und des Kamels ist endlich einmal Frieden. Der schwere Atem der Tiere und das Geräusch einiger Insekten sind die einzigen Töne, die man hört.	8 9 10 11
Plötzlich, im Herzen der Nacht, während alles schweigt...	12

Capitolo 1. Il Circo Kunte

La notte è scesa sul circo Kunte.	1
L'ultimo spettacolo del circo più famoso della Germania è terminato da più di tre ore.	2 3
Gli spettatori sono andati via. Gli artisti riposano nelle loro roulotte. Tutto tace, tutto è spento: solo la luna illumina il grande tendone.	4 5
Anche gli animali, dopo una dura giornata di lavoro, riposano. Dorme il leone con la leonessa. Le tigri sonnecchiano nella loro gabbia.	6 7
Le foche hanno smesso di giocare e riposano in piscina. Anche nel recinto del dromedario e del cammello, infine, c'è pace.	8 9
Il respiro pesante degli animali e il rumore di qualche insetto qua e là sono gli unici suoni che si sentono.	10 11
Nel cuore della notte, mentre tutto tace, all'improvviso...	12